

# LegalNews

Dhjetor 2019  
December 2019



**I. Urdhër nr. 438, datë 26.12.2019 "Për procedurat e regjistrimit, licencimit dhe publikimit në mënyrë elektronike"**

Ministria e Financave dhe Ekonomisë ka miratuar urdhrin nr. 438, datë 26.12.2019 "Për procedurat e regjistrimit, licencimit dhe publikimit në mënyrë elektronike" ("Urdhri"). Urdhri është publikuar në faqen zyrtare të Qendrës Kombëtare të Biznesit ("QKB") dhe më pas është botuar në Fletoren Zyrtare nr. 188, datë 13.01.2020. Urdhri hyn në fuqi menjëherë.

Me qëllim thjeshtëzimin e shërbimeve për publikun, Urdhri parashikon se, nga data 01.01.2020, shërbimet funksionale të QKB-së të përcaktuara në tabelën nr. 1 bashkëlidhur tij do të ofrohen vetëm në mënyrë elektronike nëpërmjet portalit *e-Albania*.

Për sa i përket shërbimeve të tabelës nr. 1, këto të fundit përfshijnë, por pa u kufizuar në, aplikimin për regjistrim fillestar të personave fizike apo shoqërive tregtare (përfshirë degët e shoqërive të huaja dhe zyrat e përfaqësimit), aplikimin për pajisjen me leje/licenca, depozitimin e pasqyrave financiare, etj.

Gjithashtu, Urdhri përcakton se shërbimet e tjera funksionale të QKB-së të listuara në tabelën nr. 2 bashkëlidhur tij do të vijojnë të ofrohen në sportelin fizik të shërbimit të QKB-së deri më 30.06.2020 (si psh. aplikimi për hapjen e procedurave të likudimit të shoqërive tregtare, çregjistrim personi fizik/juridik etj.).

**I. Order no. 438, dated 26.12.2019 "On the online registration, licensing and publication procedures"**

The Ministry of Finance and Economy has approved the order no. 438, dated 26.12.2019 "On the online registration, licensing and publication procedures" ("**Order**"). The Order has been published with the official website of the National Business Center ("**NBC**") and later with the Official Gazette no. 188, dated 13.01.2020. The Order enters into force immediately.

With aim to simplify further the services to the public, the Order provides for, that as of 01.01.2020, the functional services of the NBC set out in table no. 1 attached thereto will be provided only electronically through the portal *e-Albania*.

With regard to the services of table no. 1, the latter include, but are not limited to, the application for initial registration of natural persons or commercial companies (including branches of foreign companies and representative offices), the application for permits/licenses, filing financial statements, etc.

Also, the Order stipulates that the other functional services of the NBC listed in table no. 2 attached thereto will continue to be provided near the NBC's physical service desk up until 30.06.2020 (i.e. the application on initiation of liquidation procedures of commercial companies, deregistration of a natural/legal person, etc.).

Më tej, sipas Urdhrit, kushtet, procedurat për kryerjen e aplikimeve pranë QKB-së, nëpërmjet sportelit elektronik (*e-Albania*), duke përfshirë këtu shqyrtimin e tyre nga institucionet kompetente dhe afatet respektive do të vijojnë të jenë sipas përcaktimeve të legjislacionit përkatës në fuqi.

Kushtet, mënyrat e pajisjes së individëve me të drejtat përkatëse të aksesit në portalin *e-Albania*, procedurat e tyre, kushtet e sigurisë dhe ruajtja e komunikimeve elektronike do të kryhen në përputhje me legjislacionin në fuqi të treguar në Urdhër.

Furthermore, according to the Order, the conditions, procedures on filing applications near the NBC, through the electronic desk (*e-Albania*), including herein their review by the competent authorities and the respective terms shall continue to be in accordance with the provisions of the relevant legislation in force.

The conditions, ways of providing individuals with the rights of access in the portal *e-Albania*, their procedures, security conditions and storage of electronic communications shall be carried out in accordance with the legislation in force provided for in the Order.

## Deloitte Contacts

### **Olindo Shehu, CPA**

Partner | Tax & Legal Services  
Deloitte Albania sh.p.k

Rr. "Faik Konica", Ndërtesa nr.6  
Hyrja nr.7, 1010  
Tirana | Albania  
Mob: +355 68 60 33 116  
E-mail: [oshehu@deloitteCE.com](mailto:oshehu@deloitteCE.com)

### **Disclaimer:**

This publication contains general information only, and none of Deloitte Touché Tohmatsu Limited, any of its member firms or any of the foregoing's affiliates (collectively the "Deloitte Network") are, by means of this publication, rendering accounting, business, financial, investment, legal, tax, or other professional advice or services.

This publication is not a substitute for such professional advice or services, nor should it be used as a basis for any decision or action that may affect your finances or your business. Before making any decision or taking any action that may affect your finances or your business, you should consult a qualified professional adviser. No entity in the Deloitte Network shall be responsible for any loss whatsoever sustained by any person who relies on this publication.

No entity in the Deloitte Network shall be responsible for any loss whatsoever sustained by any person who relies on this publication.

\*\*\*

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touché Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee, and its network of member firms, each of which is a legally separate and independent entity. Please see [www.deloitte.com/al/about](http://www.deloitte.com/al/about) for a detailed description of the legal structure of Deloitte Touché Tohmatsu Limited and its member firms.

Deloitte provides audit, tax, consulting, and financial advisory services to public and private clients spanning multiple industries. With a globally connected network of member firms in more than 150 countries, Deloitte brings world-class capabilities and deep local expertise to help clients succeed wherever they operate. Deloitte's approximately 290,000 professionals are committed to becoming the standard of excellence.